

# Y Pwyllgor Cyllid

---

Lleoliad: **Ystafell Bwyllgora 2 – y Senedd**

---

Dyddiad: **Dydd Iau, 6 Tachwedd 2014**

---

Amser: **09.00 – 12.10**

---

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar [Senedd TV](http://senedd.tv) yn:  
<http://senedd.tv/cy/2550>

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



---

## Cofnodion Cryno:

### Aelodau'r Cynulliad:

**Jocelyn Davies AC (Cadeirydd)**  
**Peter Black AC**  
**Christine Chapman AC**  
**Mike Hedges AC**  
**Julie Morgan AC**  
**Nick Ramsay AC**

### Tystion:

**Isobel Garner, Swyddfa Archwilio Cymru**  
**Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru,**  
**Swyddfa Archwilio Cymru**  
**Steve O'Donoghue, Swyddfa Archwilio Cymru**  
**Kevin Thomas, Swyddfa Archwilio Cymru**  
**Nick Bennett, Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus**  
**Cymru**  
**David Meadon, Swyddfa'r Ombwdsmon Gwasanaethau**  
**Cyhoeddus Cymru**  
**Susan Hudson, Swyddfa'r Ombwdsmon Gwasanaethau**  
**Cyhoeddus Cymru**

### Staff y Pwyllgor:

**Bethan Davies (Clerc)**  
**Meriel Singleton (Ail Clerc)**  
**Claire Griffiths (Dirprwy Clerc)**

---

---

Tanwen Summers (Dirprwy Glerc)  
Martin Jennings (Ymchwilydd)  
Richard Bettley (Ymchwilydd)  
Joanest Varney-Jackson (Cynghorydd Cyfreithiol)

---

## **1 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2015–16: Trafod yr adroddiad drafft**

1.1 Gwnaeth y Pwyllgor newidiadau i'r adroddiad drafft a chytunodd ar fersiwn derfynol i'w chyhoeddi ar 11 Tachwedd 2014.

### **TRAWSGRIFIAD**

Gweld [trawsgrifiad o'r cyfarfod](#).

## **2 Cyflwyniadau, ymddiheuriadau a dirprwyon**

2.1 Croesawodd y Cadeirydd yr Aelodau i'r Pwyllgor a nododd fod ymddiheuriadau wedi dod i law gan Alun Ffred Jones ac Ann Jones.

## **3 Papurau i'w nodi**

3.1 Nodwyd y papurau.

## **4 Swyddfa Archwilio Cymru: Craffu ar Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon Archwilydd Cyffredinol Cymru ar gyfer 2013–14**

4.1 Trafododd y Pwyllgor eitemau 4 i 7 gyda'i gilydd.

4.2 Bu'r Aelodau'n craffu ar waith Isobel Garner, y Cadeirydd; Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru; Steven O'Donoghue, y Cyfarwyddwr Cyllid a Kevin Thomas, y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol ar Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon Archwilydd Cyffredinol Cymru ar gyfer 2013–14.

## **5 Swyddfa Archwilio Cymru: Amcangyfrif o incwm a threuliau ar gyfer 2015–16**

## **6 Swyddfa Archwilio Cymru: Adroddiad gan archwilwyr allanol ar y cyfrifon ar gyfer 2013–14**

## **7 Swyddfa Archwilio Cymru: Adroddiad Interim ar gyfer 2014–15**

## **8 Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru: Craffu ar yr amcangyfrif ar gyfer 2015–16**

8.1 Bu'r Aelodau'n craffu ar waith Nick Bennett, Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru; David Meaden, y Cyfrifydd Ariannol a Susan Hudson, y Rheolwr Polisi a Chyfathrebu ar yr amcangyfrif Ombwdsman Cyhoeddus Cymru ar gyfer 2015–16 .

## **9 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y busnes canlynol:**

9.1 Derbyniwyd y cynnig.

## **10 Swyddfa Archwilio Cymru: Trafod y dystiolaeth a ddaeth i law**

10.1 Bu'r Pwyllgor yn trafod y dystiolaeth a nodwyd y bydd adroddiad drafft yn cael ei baratoi i'w drafod yng nghyfarfod y Pwyllgor a drefnwyd ar gyfer 12 Tachwedd 2014.

## **11 Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru: Trafod y dystiolaeth a ddaeth i law**

10.1 Bu'r Pwyllgor yn trafod y dystiolaeth a nodwyd y bydd adroddiad drafft yn cael ei baratoi i'w drafod yng nghyfarfod y Pwyllgor a drefnwyd ar gyfer 12 Tachwedd 2014.